Übersetzung

Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

08. Mai 2002
Nr. 7u/K-108784

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14
Fax: (095) 247-50-60

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	*Bassukaitis, Franz Kasimirowitsch*
Geburtsjahr und -ort:	*1924, Klinthenen, Kreis Gerdauen (Ostpreußen)*
Staatsangehörigkeit:	*deutsch*
Volkszugehörigkeit:	*deutsch*
vor der Verhaftung wohnhaft:	*Trausen, Kreis Gerdauen (ehem. Ostpreußen)*
letzter Arbeitgeber vor der Verhaftung/beschäftigt als:	*Arbeiter*
Datum der Verhaftung:	*08.05.1946*
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	*am 19.07.1946 durch das Militärtribunal der 11. Gardearmee*
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	*gem. Art. 58-10 Abs. 1 StGB der RSFSR zu 10 Jahren Freiheitsentzug im Besserungs- und Arbeitslager*
Datum der Haftentlassung:	*keine Angaben in der Akte vorhanden*

Gemäß Art. 3 Buchstabe a des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau *Franz Kasimirowitsch Bassukaitis* rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung für
Rehabilitierung der Opfer
politischer Repressionen [Siegel, Unterschrift] S.W. Urasowski

[*Bitte beachten*: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]

ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

103160, Москва, К-160, пер. Хользунова,14
Fax: (095) 247-50-60

"8" мая 2002 г.
№ 7у/К-108784

СПРАВКА
(о реабилитации)

Гражданин (ка) Басукайтис Франц Казимирович
Год и место рождения 1924, дер.Клинтенен Гердауенского района (Восточная Пруссия)
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немец Место жительства до ареста дер.Траузен Гердауенского района (бывшей Восточной Пруссии)
Место работы и должность (род занятий) до ареста Рабочий
Дата ареста 8 мая 1946 г.
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а/) 19 июля 1946 г. военным трибуналом II гвардейской армии

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная) ст.58-10, ч.I УК РСФСР к 10 годам лишения свободы в ИТЛ.

Дата освобождения Сведений в деле не имеется
На основании ст.3, п."а" Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 г. гражданин (ка) Басукайтис Франц Казимирович реабилитирован (а).

Примечание: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник
отдела реабилитации
жертв политических репрессий С.В.Уразовский